748791-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelevalveteenused – Fachplanung Technische Ausrüstung ELT, Teilprojekt 5 Erneuerung der Gebäudeleittechnik und Modernisierung IT
OJ S 209/2026 28/10/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH
E-posti aadress: vergabe@bj-ingenieure.de
Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon
Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung ELT, Teilprojekt 5 Erneuerung der Gebäudeleittechnik und Modernisierung IT
Kirjeldus: Die DRK Kliniken Berlin führen ihre Standorte Mitte und Westend im Zuge der Krankenhausreform 2025 und der zunehmenden Ambulantisierung zusammen. Der Standort Mitte wird geschlossen; die vollstationäre Versorgung bleibt dort bis mindestens 2028 sichergestellt. Der Standort Westend entwickelt sich zum Maximalversorger der Versorgungsstufe Level 3 mit umfassender Notfallversorgung. Hierfür werden am Standort Westend bauvorbereitende Maßnahmen umgesetzt. Gegenstand dieses Verfahrens ist das Teilprojekt (TP) 5 "Erneuerung der Gebäudeleittechnik sowie Zentralisierung und Modernisierung der IT-Landschaft". Der Kostenrahmen beträgt 17.309.000 EUR brutto (KGR 200-700). Das Teilprojekt ist Bestandteil der Förderung aus dem Krankenhausstrukturfonds, der insgesamt 7 Teilprojekte mit 18 Einzelmaßnahmen umfasst.
Menetluse tunnus: 6cb4ca91-4250-45a4-8d56-12dc2bd68d08
Sisemine tunnus: TP5_C.1
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: jah
Kiirendatud menetluse põhjendus: Die Angebotsfrist wird gemäß § 15 Abs. 3 VgV verkürzt. Die verfahrensgegenständliche Planungsleistung ist Bestandteil der Zusammenführung der Klinikstandorte Mitte und Westend infolge der beschlossenen Schließung eines Standorts. Die Umsetzung der Standortschließung im Jahr 2028 sowie der hierfür erforderliche Umbau des Zielstandorts bei laufendem Krankenhausbetrieb unterliegen einer eng terminierten Gesamtzeitschiene, die die Einhaltung der Regelfrist nach § 15 Abs. 2 VgV unmöglich macht. Die ausgeschriebene Leistung dient der Umsetzung eines von sieben Teilprojekten mit insgesamt 18 Einzelmaßnahmen. Eine fristgerechte Leistungserbringung für die Aufrechterhaltung der Patientenversorgung während der Zusammenführung ist zwingend erforderlich.
Menetluskorra kirjeldus: Die Vergabe erfolgt im Wege eines einstufigen, offenen Verfahrens mit verkürzten Fristen gemäß § 15 Abs. 3 VgV. Aufgrund der engen Zeitschiene der

Maßnahme ist eine Dringlichkeit gegeben, die eine Verkürzung der Angebotsfrist rechtfertigt. Eine vorherige Teilnahme an einem gesonderten Teilnahmewettbewerb ist nicht erforderlich. Die geforderten Angaben, Erklärungen u. Nachweise sind gemäß § 53 VgV ausschließlich elektronisch in Textform über die Vergabeplattform an die Vergabestelle zu übermitteln. Eine freiwillige Registrierung auf der Vergabeplattform wird zur uneingeschränkten Teilnahme am Vergabeverfahren ausdrücklich empfohlen, insbesondere, um Informationsdefizite im Rahmen der späteren Bewerber- und Bieterkommunikation zu vermeiden, welche im Falle einer fehlenden Registrierung zu Lasten des Bewerbers bzw. Bieters gehen. Teilnehmer am Verfahren haben sich unmittelbar nach dem Erhalt der Vergabeunterlagen über deren Vollständigkeit, Verständlichkeit und Klarheit zu vergewissern. Unklarheiten, Unvollständigkeiten und Widersprüche sind dem AG zeitnah über die Vergabeplattform mitzuteilen. Sämtliche Eignungsnachweise sind als Eigenerklärungen auch für die Nachunternehmen vorzulegen, weitere Nachweise sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelevalveteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Spandauer Damm 130
Linn: Berlin
Sihtnumber: 14050
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Drontheimer Straße 39-40
Linn: Berlin
Sihtnumber: 13359
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DLSM1JQ#
Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB und § 9 BerlAVG (Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz). Siehe Anlage zum Vertrag IV 4020F Besondere Vertragsbedingungen Mindeststundenentgelt aus den Vergabeunterlagen.
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

Pettus: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Korruptsioon: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Maksejõuetus: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Vara haldab likvideerija: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Äritegevus on peatatud: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Tõsine ametialane rikkumine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Erklärungen zu den gesetzlichen Ausschlussgründen gemäß § 123 GWB und § 124 GWB gemäß Bewerbungsbogen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Fachplanung Technische Ausrüstung ELT, Teilprojekt 5 Erneuerung der Gebäudeleittechnik und Modernisierung IT

Kirjeldus: Gegenstand der Vergabe ist die Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, Leistungsphasen 2 bis 8, einschließlich der Erstellung der Haushaltsunterlagen gemäß AV § 24 LHO Berlin. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Die Vergütung erfolgt als Pauschalhonorar. Es handelt sich um eine komplexe Baumaßnahme im Bestand bei laufendem Krankenhausbetrieb, die unter Einhaltung einer engen Zeitschiene umzusetzen ist.
Sisemine tunnus: TP5_C.1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelevalveteenused
Täiendavad hankevõimalused:
Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Der Auftraggeber beauftragt mit Vertragsschluss zunächst einzelne Leistungsphasen; die übrigen Leistungsphasen stehen unter der aufschiebenden Bedingung eines gesonderten Abrufs durch den Auftraggeber in Textform. Der Auftraggeber behält sich zudem vor, die Beauftragung auf Teilleistungen einzelner Leistungsphasen oder auf einzelne Abschnitte der Baumaßnahme zu beschränken. Ein Rechtsanspruch auf Abruf der optionalen Leistungen sowie auf eine hieraus resultierende Vergütungsanpassung besteht nicht.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Spandauer Damm 130
Linn: Berlin
Sihtnumber: 14050
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Drontheimer Straße 39-40
Linn: Berlin
Sihtnumber: 13359
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 48 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:
Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu
Nimi: Honorar
Kirjeldus: Grundlage der Bewertung ist das mit dem Angebot einzureichende Gesamthonorar (netto). Es umfasst das Pauschalhonorar einschließlich Zu-/ und Abschlag sowie die Zeithonorare und die Nebenkosten. Das Angebot mit dem nach rechnerischer Prüfung niedrigsten Gesamthonorar erhält 5 Punkte. Angebote, deren Gesamthonorar dem Zweifachen des niedrigsten Gesamthonorars entspricht oder darüber liegt, erhalten 0 Punkte. Die Punkte der dazwischenliegenden Angebote werden durch lineare Interpolation mit bis zu drei Nachkommastellen nach folgender Formel ermittelt: (2 × günstigstes Angebot ? Angebot) × 5 / günstigstes Angebot Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots wird das gewichtete Preisergebnis ins Verhältnis zur Leistung gesetzt.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 50
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Berufserfahrung der Projektleitung
Kirjeldus: Die Berufserfahrung der Projektleitung in Jahren wird mit bis zum 5 Punkten bewertet. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 10
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Persönliche Referenzen der Projektleitung
Kirjeldus: Es werden max. 2 persönliche Referenzen der Projektleitung mit je einer erreichbaren Punktzahl von 50 Punkten und je einer Gewichtung von 10 % gewertet. Insgesamt erreichbar sind 100 Punkte. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 20
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Berufserfahrung der stellvertretenden Projektleitung
Kirjeldus: Die Berufserfahrung der Projektleitung in Jahren wird mit bis zum 5 Punkten bewertet. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 5
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Persönliche Referenzen der stellvertretendenProjektleitung
Kirjeldus: Es werden max. 2 persönliche Referenzen der Projektleitung mit je einer erreichbaren Punktzahl von 37,5 Punkten und je einer Gewichtung von 7,5 % gewertet. Insgesamt erreichbar sind 75 Punkte. Details sind dem Dokument "Matrix der Zuschlagskriterien" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Dieses Dokument ist von den Bietern ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 15

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Lisateabe taotlemise tähtaeg: 02/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Hankedokumentide aadress: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DLSM1JQ/documents
Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:
URL: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DLSM1JQ

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:
Elektrooniline esitamine: Nõutav
Esitamise aadress: https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4DLSM1JQ
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Pakkumuste esitamise tähtaeg: 12/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad
Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:
Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.
Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen und Angaben gemäß § 56 Abs. 2 VgV nachzufordern. Ausgeschlossen von der Nachforderung sind Unterlagen und Angaben, die die Wertung der Angebote im Sinne des § 57 Abs. 1 VgV betreffen.
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Der Auftragnehmer verpflichtet sich zur Einhaltung der vom Auftraggeber vorgegebenen Meilensteine und Termine sowie zur fristgerechten Erstellung der Haushaltsunterlagen gemäß AV § 24 LHO Berlin. Er benennt für die Dauer der Vertragslaufzeit einen festen Ansprechpartner.
E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:
Ei kohaldata raamlepingut
Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:
Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Berlin
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Berlin
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Berlin Gemeinnützige Krankenhaus GmbH
Registreerimisnumber: HRB 9899 B
Postiaadress: Spandauer Damm 130
Linn: Berlin
Sihtnumber: 14050
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabe@bj-ingenieure.de
Telefon: +49 303035-0
Internetiaadress: https://www.drk-kliniken-berlin.de/
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Berlin
Registreerimisnumber: DE296830277
Postiaadress: Martin-Luther-Str. 105
Linn: Berlin
Sihtnumber: 10825
Riik – jaotus (NUTS): Berlin (DE300)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefon: +49 3090138316
Internetiaadress: https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 3720d45c-7073-4305-aa63-0e271d7b1ac5 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 27/10/2026 14:07:50 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 748791-2026
ELT S väljaande number: 209/2026
Avaldamise kuupäev: 28/10/2026